Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Torniaco Superior I	D2
CLUB 2	Montbrelloz Sharks I	D2

Lieu / Ort / Location / Luogo	Torny	Date / Datum / Date / Data	20.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	21:51
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	B155		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	17

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	3624	ROBATEL Laurent	
Official scorer / Marqueur	3389	SEYDOUX Marc	
Referee 1 / Arbitre 1	9029	HOULMANN Pascal	
Referee 2 / Arbitre 2			
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	8
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	13

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Montbrelloz Sharks I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Torniaco Superior I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	ROBATEL	Sylvain				3398
66	A	ROBATEL	Benjamin				3397
77	G	FROIDEVAUX	Michel	X	X	X	16807
	G						
15		ROBATEL	Lionel				3430
88		CHATTON	Samuel				3366
90		BUGNON	Timothy				3394
27		CLEMENT	Nathan				3139
17		FRANCEY	Robin				3223
4		ROBATEL	Sébastien				3351
24		JUILLERAT	Mandy				16826
13		BAECHLER	Florin				3926
8		REY	Samuel				3867

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3396
	DEFFERRARD	Julien		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:00	13	15	1				
23:32	66	KP	2				
39:31	15	4	3				
43:52	27		4				
46:15	KP	24	5				
49:36	27	90	6				
54:52	66	KP	7				
				TOTAL			7
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
08:39	15	2	00:00	10:39	C1
17:27	KP	2	00:00	17:49	A
33:48	15	2	00:00	35:15	B1
51:34	88	2	00:00	51:45	A
TOTAL				8 min	

2 Montbrelloz Sharks I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	HASLER	Samuel				1475
69	A	WOLF	Loïc				2720
1	G	HOELTSCHI	Cleeve	X	X	X	3449
	G						
28		RUBIN	Valentin				2313
27		SANSONNENS	Kevin				2265
71		DEMIERRE	Nathan				2756
91		PERRENOUD	Bryan				2309
90		LAMBELET	Frédéric				2653
73		PERRET	Julien				2517
30		GILLIAND	Sébastien				1081

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	2265
	SANSONNENS	Kevin		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
15:15	30	71	1				
17:49	71	KP	2				
35:15	71	KP	3				
36:49	90	KP	4				
38:05	30		5				
47:31	71		6				
51:04	28	KP	7				
51:45	71	KP	8				
54:07	69	KP	9				
55:38	KP		10				
55:47	69	90	11				
57:08	71	28	12				
58:20	71	30	13				
				TOTAL			13
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
08:39	28	2	00:00	10:39	G1
TOTAL				2 min	